

C-35

Second Session, Thirty-ninth Parliament,
56 Elizabeth II, 2007

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-35

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the
federal public administration for the financial year ending
March 31, 2008

AS PASSED BY THE HOUSE OF COMMONS
DECEMBER 6, 2007

C-35

Deuxième session, trente-neuvième législature,
56 Elizabeth II, 2007

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-35

Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration
publique fédérale pendant l'exercice se terminant
le 31 mars 2008

ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE DES COMMUNES
LE 6 DÉCEMBRE 2007

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-35

PROJET DE LOI C-35

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2008

Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2008

MOST GRACIOUS SOVEREIGN,

TRÈS GRACIEUSE SOUVERAINE,

Preamble

Whereas it appears by message from Her Excellency the Right Honourable Michaëlle Jean, Governor General of Canada, and the Estimates accompanying that message, that the sums mentioned below are required to defray certain expenses of the federal public administration, not otherwise provided for, for the financial year ending March 31, 2008, and for other purposes connected with the federal public administration;

May it therefore please Your Majesty, that it may be enacted, and be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, that:

Attendu qu'il est nécessaire, comme l'indiquent le message de Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale du Canada, et le budget des dépenses qui y est joint, d'allouer les crédits ci-dessous précisés pour couvrir certaines dépenses de l'administration publique fédérale faites au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 2008 et auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs, ainsi qu'à d'autres fins d'administration publique,

Il est respectueusement demandé à Votre Majesté de bien vouloir édicter, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, ce qui suit :

Préambule

Short title

1. This Act may be cited as the *Appropriation Act No. 3, 2007-2008*.

1. Titre abrégé : *Loi de crédits n° 3 pour 2007-2008*.

Titre abrégé

\$8,074,635,689.00
granted for
2007-2008

2. From and out of the Consolidated Revenue Fund, there may be paid and applied a sum not exceeding in the whole eight billion, two hundred and seventy-four million, six hundred and thirty-five thousand, six hundred and eighty-nine dollars towards defraying the several charges and expenses of the federal public administration from April 1, 2007 to March 31, 2008, not otherwise provided for, and being the total of the amounts of the items set out in the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2008, as contained in Schedules 1 and 2 to this Act.....\$8,074,635,689.00

2. Il peut être prélevé, sur le Trésor, une somme maximale de huit milliards soixante-quatorze millions six cent trente-cinq mille six cent quatre-vingt-neuf dollars, pour le paiement des charges et dépenses de l'administration publique fédérale afférentes à la période allant du 1^{er} avril 2007 au 31 mars 2008, et auxquelles il n'est pas pourvu par ailleurs, soit le total des montants des postes du Budget supplémentaire des dépenses (A) de l'exercice se terminant le 31 mars 2008, figurant aux annexes 1 et 2 de la présente loi.....8 074 635 689,00 \$

8 074 635 689,00 \$
accordés pour
2007-2008

Purpose and effect of each item	<p>3. (1) The amount authorized by this Act to be paid or applied in respect of an item may be paid or applied only for the purposes and subject to any terms and conditions specified in the item, and the payment or application of any amount pursuant to the item has such operation and effect as may be stated or described in the item.</p>	<p>3. (1) Les crédits autorisés par la présente loi ne peuvent être affectés qu'aux fins et conditions énoncées dans le poste afférent, leur effet restant subordonné aux indications de celui-ci.</p>	Objet et effet de chaque poste
Effective date	<p>(2) The provisions of each item in Schedules 1 and 2 are deemed to have been enacted by Parliament on April 1, 2007.</p>	<p>(2) Les dispositions des postes figurant aux annexes 1 et 2 sont réputées avoir été édictées par le Parlement le 1^{er} avril 2007.</p>	Prise d'effet
Commitments	<p>4. (1) Where an item in the Estimates referred to in section 2 purports to confer authority to enter into commitments up to an amount stated in the Estimates or increases the amount up to which commitments may be entered into under any other Act or where a commitment is to be entered into under subsection (2), the commitment may be entered into in accordance with the terms of that item or in accordance with subsection (2) if the amount of the commitment proposed to be entered into, together with all previous commitments entered into in accordance with this section or under that other Act, does not exceed the total amount of the commitment authority stated in that item or calculated in accordance with subsection (2).</p>	<p>4. (1) Tout engagement découlant d'un poste du budget mentionné à l'article 2 ou fondé sur le paragraphe (2) – soit censément en ce qui touche l'autorisation correspondante à hauteur du montant qui y est précisé, soit en ce qui concerne l'augmentation du plafond permis sous le régime d'une autre loi – peut être pris conformément aux indications du poste ou à ce paragraphe, pourvu que le total de l'engagement et de ceux qui ont déjà été pris au titre du présent article ou de l'autre loi n'excède pas le plafond fixé par l'autorisation d'engagement à propos de ce poste ou calculé conformément au même paragraphe.</p>	Engagements
Commitments	<p>(2) Where an item in the Estimates referred to in section 2 or a provision of any Act purports to confer authority to spend revenues, commitments may be entered into in accordance with the terms of that item or provision up to an amount equal to the aggregate of</p> <p>(a) the amount, if any, appropriated in respect of that item or provision, and</p> <p>(b) the amount of revenues actually received or, in the case of an item in the Estimates, the estimated revenues set out in the details related to the item, whichever is greater.</p>	<p>(2) Lorsque l'autorisation de procéder à des dépenses sur des recettes est censée découler d'un poste du budget mentionné à l'article 2 ou de toute autre disposition législative, le plafond des engagements pouvant être pris conformément aux indications de l'un ou l'autre est le chiffre obtenu par l'addition des éléments suivants :</p> <p>a) le montant éventuellement voté à l'égard de ce poste ou de cette disposition;</p> <p>b) le montant des recettes effectives ou, s'il est supérieur, celui des recettes estimatives correspondant à un poste de ce budget.</p>	Engagements

Adjustment in the Accounts of Canada for appropriations referred to in Schedule 1

5. An appropriation that is granted by this or any other Act and referred to in Schedule 1 may be charged after the end of the fiscal year for which the appropriation is granted at any time prior to the day on which the Public Accounts for that fiscal year are tabled in Parliament, for the purpose of making adjustments in the Accounts of Canada for the fiscal year that do not require payments out of the Consolidated Revenue Fund.

5

5. En vue d'apporter aux Comptes du Canada pour un exercice donné des rectifications qui n'entraînent aucun prélèvement sur le Trésor, il est possible d'inscrire un crédit découlant de la présente loi ou de toute autre loi et prévu à l'annexe 1 après la clôture de l'exercice pour lequel il est attribué, mais avant le dépôt au Parlement des Comptes publics afférents à cet exercice.

5

Rajustements aux Comptes du Canada pour des crédits prévus à l'annexe 1

Adjustments in the Accounts of Canada for appropriations referred to in Schedule 2

6. (1) An appropriation that is granted by this or any other Act and referred to in Schedule 2 may be charged after the end of the fiscal year that is after the fiscal year for which the appropriation is granted at any time prior to the day on which the Public Accounts for that second fiscal year are tabled in Parliament, for the purpose of making adjustments in the Accounts of Canada for that second fiscal year that do not require payments out of the Consolidated Revenue Fund.

10

15

20

6. (1) En vue d'apporter aux Comptes du Canada pour un exercice donné des rectifications qui n'entraînent aucun prélèvement sur le Trésor, il est possible d'inscrire un crédit découlant de la présente loi ou de toute autre loi et prévu à l'annexe 2 après la clôture de l'exercice suivant celui pour lequel il est attribué, mais avant le dépôt au Parlement des Comptes publics afférents à ce dernier exercice.

10

15

Rajustements aux Comptes du Canada pour des crédits prévus à l'annexe 2

Order in which the amounts in Schedule 2 must be expended

(2) Notwithstanding any other provision of this Act, amounts appropriated by this Act and set out in items of Schedule 2 may be paid and applied at any time on or before March 31, 2009, so long as every payment is charged first against the relevant amount appropriated under any Act that is earliest in time until that amount is exhausted, next against the relevant amount appropriated under any other Act, including this Act, that is next in time until that amount is exhausted and so on, and the balance of amounts so appropriated by this Act that have not been charged, subject to the adjustments referred to in section 37 of the *Financial Administration Act*, lapse at the end of the fiscal year following the fiscal year ending March 31, 2008.

25

30

35

(2) Par dérogation aux dispositions de la présente loi, les sommes affectées par celle-ci, telles qu'énoncées à l'annexe 2, peuvent être appliquées au plus tard le 31 mars 2009. Chaque paiement est imputé, selon l'ordre chronologique de l'affectation, d'abord sur la somme correspondante affectée en vertu de n'importe quelle loi jusqu'à épuisement de cette somme, puis sur la somme correspondante affectée en vertu de toute autre loi, y compris la présente loi, jusqu'à épuisement de cette somme. La partie non utilisée des sommes ainsi affectées par la présente loi est, sous réserve des rapprochements visés à l'article 37 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, annulée à la fin de l'exercice qui suit l'exercice se terminant le 31 mars 2008.

20

25

30

35

Ordre dans lequel les sommes prévues à l'annexe 2 doivent être dépensées

Accounts to be rendered
R.S., c. F-11

7. Amounts paid or applied under the authority of this Act shall be accounted for in the Public Accounts in accordance with section 64 of the *Financial Administration Act*.

40

7. Les sommes versées ou affectées sous le régime de la présente loi sont inscrites dans les Comptes publics, conformément à l'article 64 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

40

Comptes à rendre
L.R., ch. F-11

SCHEDULE 1

Based on the Supplementary Estimates (A) 2007-2008, the amount hereby granted is \$7,996,041,900, being the total of the amounts of the items in those Estimates as contained in this Schedule.

Sums granted to Her Majesty by this Act for the financial year ending March 31, 2008 and the purposes for which they are granted.

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	AGRICULTURE AND AGRI-FOOD <i>AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Agriculture and Agri-Food – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to expend revenues received from, and to offset expenditures incurred in the fiscal year for, collaborative research agreements and research services, the grazing and breeding activities of the Community Pastures Program and the administration of the Canadian Agricultural Income Stabilization program	27,965,451	
5a	Agriculture and Agri-Food – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$42,000 from National Defence Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	21,927,157	
10a	Agriculture and Agri-Food – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$400,000 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	99,032,185	
			148,924,793
	CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY		
30a	Canadian Food Inspection Agency – Operating expenditures and contributions – To authorize the transfer of \$255,000 from National Defence Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	24,947,097
	CANADIAN GRAIN COMMISSION		
40a	Canadian Grain Commission – Program expenditures	7,300,000

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY <i>AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Atlantic Canada Opportunities Agency – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$57,000 from Transport Vote 55, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	2,832,809	
	CANADIAN HERITAGE <i>PATRIMOINE CANADIEN</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Canadian Heritage – Operating expenditures and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to expend revenues received during the fiscal year by the Canadian Conservation Institute, the Canadian Heritage Information Network, the Exhibition Transportation Service and the Canadian Audio-visual Certification Office , and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$23,673 from Canadian Heritage Vote 10, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	5,943,009	
5a	Canadian Heritage – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$800,000 from Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Vote 5, \$200,000 from Industry Vote 1, and \$112,000 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	81,745,209	
			87,688,218
	CANADA COUNCIL FOR THE ARTS		
10a	Payments to the Canada Council for the Arts – To authorize the transfer of \$480,000 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote		1
	CANADIAN BROADCASTING CORPORATION		
15a	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures.....		60,000,000

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	CANADIAN HERITAGE – <i>Continued</i> <i>PATRIMOINE CANADIEN (suite)</i>		
	CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION		
30a	Payments to the Canadian Museum of Civilization for operating and capital expenditures ..		725,400
	CANADIAN MUSEUM OF NATURE		
35a	Payments to the Canadian Museum of Nature for operating and capital expenditures		720,000
	LIBRARY AND ARCHIVES OF CANADA		
45a	Library and Archives of Canada – Program expenditures and the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$691,000 from Public Works and Government Services Vote 1 and \$22,471,000 from Public Works and Government Services Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		12,360,789
	NATIONAL ARTS CENTRE CORPORATION		
50a	Payments to the National Arts Centre Corporation – To authorize the transfer of \$342,640 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		20,368,000
	NATIONAL BATTLEFIELDS COMMISSION		
55a	National Battlefields Commission – Program expenditures – To authorize the transfer of \$325,000 from Canadian Heritage Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote.....		1
	NATIONAL GALLERY OF CANADA		
65a	Payments to the National Gallery of Canada for operating and capital expenditures.....		4,650,000
	NATIONAL MUSEUM OF SCIENCE AND TECHNOLOGY		
75a	Payments to the National Museum of Science and Technology for operating and capital expenditures		4,736,000
	PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS BOARD		
85a	Public Service Labour Relations Board – Program expenditures		2,548,500

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	CANADIAN HERITAGE – <i>Concluded</i> <i>PATRIMOINE CANADIEN (fin)</i>		
	REGISTRY OF THE PUBLIC SERVANTS DISCLOSURE PROTECTION TRIBUNAL		
93a	Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal – Program expenditures.....		1,643,600
	STATUS OF WOMEN – OFFICE OF THE CO-ORDINATOR		
95a	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Operating expenditures.....	478,726	
100a	Status of Women – Office of the Co-ordinator – The grants listed in the Estimates and contributions.....	4,500,000	
101a	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Pursuant to subsection 24.1(1) of the <i>Financial Administration Act</i> , to forgive a debt due by the Native Women’s Association of Canada to Her Majesty in right of Canada amounting to \$708, 332	708,332	
			5,687,058
	TELEFILM CANADA		
105a	Payments to Telefilm Canada to be used for the purposes set out in the <i>Telefilm Canada Act</i> – To authorize the transfer of \$550,000 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote.....		1
	CITIZENSHIP AND IMMIGRATION <i>CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Citizenship and Immigration – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$222,500 from Canadian Heritage Vote 5, \$85,000 from Human Resources and Skills Development Vote 1, and \$85,000 from Health Vote 35, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	9,925,904	
2a	Citizenship and Immigration – Pursuant to subsection 25(2) of the <i>Financial Administration Act</i> , to write-off from the Accounts of Canada 2,813 debts due to Her Majesty in Right of Canada amounting to \$1,620,031 related to immigration loans issued pursuant to section 88 of the <i>Immigration and Refugee Protection Act</i> – To authorize the transfer of \$4,158 from Citizenship and Immigration Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	1,615,873	
			11,541,777

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	CITIZENSHIP AND IMMIGRATION – <i>Concluded</i> <i>CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION (suite et fin)</i>		
	IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD OF CANADA		
10a	Immigration and Refugee Board of Canada – Program expenditures		136,000
	ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA FOR THE REGIONS OF QUEBEC <i>AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC</i>		
1a	Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year	2,080,877	
5a	Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec – Contributions	4,000,000	
	ENVIRONMENT <i>ENVIRONNEMENT</i>		6,080,877
	DEPARTMENT		
1a	Environment – Operating expenditures, and (a) recoverable expenditures incurred in respect of the Prairie Provinces Water Board, the Qu’Appelle Basin Study Board and the St. John River Basin Study Board; (b) authority for the Minister of the Environment to engage such consultants as may be required by the Boards identified in paragraph (a), at such remuneration as those Boards may determine; (c) recoverable expenditures incurred in respect of Regional Water Resources Planning Investigations and Water Resources Inventories; (d) authority to make recoverable advances not exceeding the aggregate of the amount of the shares of the Provinces of Manitoba and Ontario of the cost of regulating the levels of Lake of the Woods and Lac Seul; (e) authority to make recoverable advances not exceeding the aggregate of the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of hydrometric surveys; (f) pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to expend in the current fiscal year revenues received during the fiscal year arising from the operations of the department funded from this Vote; and (g) the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$5,538,000 from Environment Vote 5, \$6,654,292 from Environment Vote 10, and \$1,505,000 from Treasury Board Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	36,841,745	

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	ENVIRONMENT – <i>Concluded</i> ENVIRONNEMENT (suite et fin)		
	DEPARTMENT – <i>Concluded</i>		
5a	Environment – Capital expenditures	4,000,000	
10a	Environment – Contributions – To authorize the transfer of \$400,000 from Environment Vote 1, \$250,000 from Environment Vote 25, \$232,810,000 from Treasury Board Vote 2, \$1,000,000 from Natural Resources Vote 10, and \$500,000 from Natural Resources Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	14,668,792	55,510,537
	CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY		
15a	Canadian Environmental Assessment Agency – Program expenditures – To authorize the transfer of \$37,200 from Environment Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		5,845,126
	FINANCE FINANCES		
	DEPARTMENT		
1a	Finance – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year and authority to expend revenue received during the fiscal year – To authorize the transfer of \$72,000 from Human Resources and Skills Development Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	272,177	
L10a	In accordance with the <i>Bretton Woods and Related Agreements Act</i> , the issuance and payment of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed \$318,280,000 to the International Development Association	1	272,178
	FINANCIAL TRANSACTIONS AND REPORTS ANALYSIS CENTRE OF CANADA		
25a	Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada – Program expenditures		5,420,750

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	<p>FISHERIES AND OCEANS PÊCHES ET OCÉANS</p>		
1a	<p>Fisheries and Oceans – Operating expenditures, and (a) Canada’s share of expenses of the International Fisheries Commissions, authority to provide free accommodation for the International Fisheries Commissions and authority to make recoverable advances in the amounts of the shares of the International Fisheries Commissions of joint cost projects; (b) authority to make recoverable advances for transportation, stevedoring and other shipping services performed on behalf of individuals, outside agencies and other governments in the course of, or arising out of, the exercise of jurisdiction in navigation, including aids to navigation and shipping; (c) authority to expend revenue received during the fiscal year in the course of, or arising from, the activities of the Canadian Coast Guard; and (d) the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i>, as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$743,928 from National Defence Vote 5, \$424,750 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, and \$851,590 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....</p>	99,491,488	
5a	<p>Fisheries and Oceans – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$23,000,000 from Fisheries and Oceans Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of</p>	8,456,229	
10a	<p>Fisheries and Oceans – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$2,631,216 from Fisheries and Oceans Vote 1, \$722,592 from Environment Vote 10, and \$75,000 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....</p>	23,075,000	
		131,022,717	131,022,717

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
1a	<p style="text-align: center;">FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE <i>AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL</i></p> <p style="text-align: center;">DEPARTMENT</p> <p>Foreign Affairs and International Trade – Operating expenditures, including the payment of remuneration and other expenditures subject to the approval of the Governor in Council in connection with the assignment by the Canadian Government of Canadians to the staffs of international organizations and authority to make recoverable advances in amounts not exceeding the amounts of the shares of such organizations of such expenses; authority for the appointment and fixing of salaries by the Governor in Council of High Commissioners, Ambassadors, Ministers Plenipotentiary, Consuls, Representatives on International Commissions, the staff of such officials and other persons to represent Canada in another country; expenditures in respect of the provision of office accommodation for the International Civil Aviation Organization; recoverable expenditures for assistance to and repatriation of distressed Canadian citizens and persons of Canadian domicile abroad, including their dependants; cultural relations and academic exchange programs with other countries; and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i>, authority to expend revenues received in a fiscal year from, and to offset related expenditures incurred in the fiscal year arising from the provision of services related to: Canadian Business Centres and Canadian Education Centres; training services provided by the Canadian Foreign Service Institute; trade fairs, missions and other international business development services; investment development services; international telecommunication services; departmental publications; other services provided abroad to other government departments, agencies, Crown corporations and other non-federal organizations; specialized consular services; and international youth employment exchange programs and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i>, as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$13,031,000 from Foreign Affairs and International Trade Vote 10, \$3,089,200 from Foreign Affairs and International Trade Vote 25, \$5,678,000 from Citizenship and Immigration Vote 1, \$1,103,800 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 20, \$830,780 from National Defence Vote 1, \$516,600 from Canadian Heritage Vote 1, \$530,800 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 10, \$407,664 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, \$348,900 from Justice Vote 1, \$316,100 from Agriculture and Agri-Food Vote 30, \$275,000 from Fisheries and Oceans Vote 1, \$264,100 from Treasury Board Vote 1, \$251,240 from Health Vote 1, \$236,000 from Veterans Affairs Vote 1, \$170,100 from Agriculture and Agri-Food Vote 1, \$169,900 from Canada Revenue Agency Vote 1, \$119,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 45, \$55,700 from Natural Resources Vote 1, and \$31,300 from Public Works and Government Services Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of</p>	32,549,863	

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE – <i>Continued</i> <i>AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL (suite)</i>		
	DEPARTMENT – <i>Concluded</i>		
5a	Foreign Affairs and International Trade – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$1,388,200 from Foreign Affairs and International Trade Vote 25, \$2,718,000 from Citizenship and Immigration Vote 1, \$606,600 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 20, \$319,500 from National Defence Vote 1, \$223,100 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 10, \$154,800 from Canadian Heritage Vote 1, \$117,900 from Agriculture and Agri-Food Vote 30, \$73,400 from Agriculture and Agri-Food Vote 1, \$65,000 from Veterans Affairs Vote 1, \$60,600 from Canada Revenue Agency Vote 1, \$27,300 from Natural Resources Vote 1, \$18,400 from Public Works and Government Services Vote 1, \$17,800 from Justice Vote 1, \$16,600 from Health Vote 1, and \$7,500 from Treasury Board Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	61,789,720	
10a	Foreign Affairs and International Trade – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$2,280,000 from Foreign Affairs and International Trade Vote 1, \$12,617,339 from Foreign Affairs and International Trade Vote 25, \$50,000 from Canadian Heritage Vote 5, \$42,000 from Health Vote 1, \$42,000 from Environment Vote 1, and \$25,000 from Indian Affairs and Northern Development Vote 10, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	125,274,000	
12a	To increase, pursuant to subsection 10(3.1) of the <i>Export Development Act</i> , the contingent liability of the Corporation referred to in paragraph 10(3)(b) of that Act from \$27,000,000,000 to \$30,000,000,000.....	1	
			219,613,584
	CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY		
20a	Canadian International Development Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$11,240,423 from Foreign Affairs and International Trade Vote 25, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	4,247,229	
25a	Canadian International Development Agency – The grants listed in the Estimates, contributions and payments to international financial institutions in accordance with the <i>International Development (Financial Institutions) Assistance Act</i> , for international development assistance, international humanitarian assistance and other specified purposes, in the form of cash payments or the provision of goods, commodities or services.....	18,200,000	
L40a	Investment contributions pursuant to section 3 of the <i>Canada Fund for Africa Act</i>	26,583,333	
			49,030,562

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE – <i>Concluded</i> <i>AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL (fin)</i>		
	INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE		
45a	Payments to the International Development Research Centre – To authorize the transfer of \$2,000,000 from Foreign Affairs and International Trade Vote 25, \$431,250 from Health Vote 20, and \$68,750 from Health Vote 15, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		10,500,000
	INTERNATIONAL JOINT COMMISSION		
50a	International Joint Commission – Program expenditures		1,436,000
	HEALTH <i>SANTÉ</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Health – Operating expenditures and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to spend revenues to offset expenditures incurred in the fiscal year arising from the provision of services or the sale of products related to health protection, regulatory activities and medical services and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$3,909,000 from Health Vote 5, and \$825,000 from National Defence Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	93,326,398	
5a	Health – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$200,000 from Health Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	98,331,227	
			191,657,625
	CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH		
15a	Canadian Institutes of Health Research – Operating expenditures	469,075	
20a	Canadian Institutes of Health Research – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$200,000 from Health Vote 1, \$291,000 from Health Vote 5, \$499,999 from Health Vote 40, and \$52,591 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	46,718,211	
			47,187,286

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	<p>HEALTH – Concluded SANTÉ (suite et fin)</p> <p>PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA</p>		
35a	Public Health Agency of Canada – Operating expenditures and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to spend revenues to offset expenditures incurred in the fiscal year arising from the sale of products – To authorize the transfer of \$622,800 from Health Vote 1, \$432,000 from National Defence Vote 5, and \$50,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 45, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	9,708,944	
40a	Public Health Agency of Canada – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$55,000 from Health Vote 1, and \$6,618,200 from Health Vote 35, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	5,210,000	
			14,918,944
	<p>HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES</p> <p>DEPARTMENT</p>		
1a	Human Resources and Skills Development – Operating expenditures and authority to make recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan and the Employment Insurance Account and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to spend revenues received in the fiscal year arising from the provision of Public Access Programs Sector services to offset related expenditures incurred in the fiscal year, and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$16,138,000 from Public Works and Government Services Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote	1	
5a	Human Resources and Skills Development – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$36,777,706 from Human Resources and Skills Development Vote 1, and \$100,000 from Health Vote 40, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	51,131,433	
			51,131,434

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	<p>HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT – <i>Concluded</i> <i>RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES (suite et fin)</i></p> <p>CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION</p>		
15a	To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred under the provisions of the <i>National Housing Act</i> or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the authority of any Act of Parliament of Canada other than the <i>National Housing Act</i> , in accordance with the Corporation’s authority under the <i>Canada Mortgage and Housing Corporation Act</i>		222,730,000
	<p>INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT <i>AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN</i></p> <p>DEPARTMENT</p>		
1a	Indian Affairs and Northern Development – Operating expenditures, and (a) expenditures on works, buildings and equipment; and expenditures and recoverable expenditures in respect of services provided and work performed on other than federal property; (b) authority to provide, in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the capacity development for Indian and Inuit and the furnishing of materials and equipment; (c) authority to sell electric power to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council; and (d) the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$11,881,171 from Industry Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	13,990,992	
10a	Indian Affairs and Northern Development – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$37,250,000 from Industry Vote 10, \$7,506,000 from Transport Vote 55, \$1,920,615 from Canadian Heritage Vote 5, and \$488,387 from Health Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	105,212,430	
15a	Payments to Canada Post Corporation pursuant to an agreement between the Department of Indian Affairs and Northern Development and Canada Post Corporation for the purpose of providing Northern Air Stage Parcel Service	20,000,000	

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT – <i>Concluded</i> <i>AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN (suite et fin)</i>		
	DEPARTMENT – <i>Concluded</i>		
20a	Office of the Federal Interlocutor for Métis and non-Status Indians – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$242,105 from Canadian Heritage Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote	1	
25a	Office of the Federal Interlocutor for Métis and non-Status Indians – Contributions – To authorize the transfer of \$4, 934,750 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote	1	
			139,203,424
	OFFICE OF INDIAN RESIDENTIAL SCHOOLS RESOLUTION OF CANADA		
55a	Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada – Operating expenditures	589,000	
60a	Office of Indian Residential Schools Resolution of Canada – Contributions.....	25,000,000	
			25,589,000
	INDUSTRY <i>INDUSTRIE</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Industry – Operating expenditures, and authority to expend revenue received during the fiscal year related to Communications Research, Bankruptcy and Corporations and from services and regulatory processes, specifically pre-merger notification filings, advance ruling certificates, advisory opinions and photocopies, provided under the <i>Competition Act</i> and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$3,058, 061 from Industry Vote 10, \$3,000,000 from Industry Vote 30, \$694,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, \$34,343 from Transport Vote 55, and \$15,323 from Canadian Heritage Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	59,335,183	
5a	Industry – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$6,361,152 from Industry Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	1,379,541	
10a	Industry – The grants listed in the Estimates and contributions	312,876,852	
			373,591,576

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	INDUSTRY – Concluded <i>INDUSTRIE (suite et fin)</i>		
	CANADIAN SPACE AGENCY		
25a	Canadian Space Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$150,000 from Atlantic Canada Opportunities Agency Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	202,702	
30a	Canadian Space Agency – Capital expenditures.....	1,044,000	
			1,246,702
	NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA		
55a	National Research Council of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$649,515 from Natural Resources Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	29,568,703	
60a	National Research Council of Canada – Capital expenditures	5,856,815	
65a	National Research Council of Canada – Contributions	8,150,700	
			43,576,218
	NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL		
70a	Natural Sciences and Engineering Research Council – Operating expenditures.....	2,483,428	
75a	Natural Sciences and Engineering Research Council – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$46,656 from Health Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	54,040,668	
			56,524,096
	SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL		
80a	Social Sciences and Humanities Research Council – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$14,353 from Fisheries and Oceans Vote 1, and \$10,000 from Canadian Heritage Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	987,177	
85a	Social Sciences and Humanities Research Council – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$774,125 from Citizenship and Immigration Vote 1, \$671,938 from Canadian Heritage Vote 5, and \$250,000 from Fisheries and Oceans Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	28,049,050	
			29,036,227
	STATISTICS CANADA		
95a	Statistics Canada – Program expenditures		594,154

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	JUSTICE <i>JUSTICE</i> DEPARTMENT		
1a	Justice – Operating expenditures, and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to expend revenues received in a fiscal year, and to offset expenditures incurred in the fiscal year, arising from the provision of mandatory legal services to Government departments and agencies and optional services to Crown corporations, non-federal organizations and international organizations provided they are consistent with the Department’s mandate and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$547,509 from Health Vote 1, and \$426,000 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	17,812,007	
5a	Justice – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$330,000 from Justice Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	109,475,415	
			127,287,422
	COMMISSIONER FOR FEDERAL JUDICIAL AFFAIRS		
20a	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures.....		395,601
	COURTS ADMINISTRATION SERVICE		
30a	Courts Administration Service – Program expenditures.....		3,223,830
	OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC PROSECUTIONS		
35a	Office of the Director of Public Prosecutions – Program expenditures.....		14,226,320

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	<p>NATIONAL DEFENCE <i>DÉFENSE NATIONALE</i></p> <p>DEPARTMENT</p>		
1a	National Defence – Operating expenditures and authority for total commitments, subject to allotment by the Treasury Board, of \$28,349,121,656 for the purposes of Votes 1, 5 and 10 of the Department regardless of the year in which the payment of those commitments comes due (of which it is estimated that \$12,302,000,000 will come due for payment in future years), authority to make payments from any of those Votes to provinces or municipalities as contributions toward construction done by those bodies, authority, subject to the direction of the Treasury Board, to make recoverable expenditures or advances from any of those Votes in respect of materials supplied to or services performed on behalf of individuals, corporations, outside agencies, other government departments and agencies and other governments and authority to expend revenue, as authorized by the Treasury Board, received during the fiscal year for the purposes of any of those Votes and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$838,685 from Industry Vote 85, and \$332,500 from Industry Vote 75, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	1,191,785,131	
5a	National Defence – Capital expenditures.....	366,746,508	
			1,558,531,639
	<p>NATURAL RESOURCES <i>RESSOURCES NATURELLES</i></p> <p>DEPARTMENT</p>		
1a	Natural Resources – Operating expenditures and, pursuant to paragraph 29.1(2)(a) of the <i>Financial Administration Act</i> , authority to expend revenues received during the fiscal year from the sale of forestry and information products, and fees for research, consultation, testing, analysis, and administration services as part of the departmental operations and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$6,650,272 from Natural Resources Vote 10, and \$262,679 from Public Works and Government Services Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote.....		

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	NATURAL RESOURCES – <i>Concluded</i> RESSOURCES NATURELLES (suite et fin)		
	DEPARTMENT – <i>Concluded</i>		
5a	Natural Resources – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$280,000 from National Defence Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote	1	
10a	Natural Resources – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$1,895,000 from Natural Resources Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote	1	
			3
	ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED		
15a	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures		108,707,000
	NATIONAL ENERGY BOARD		
30a	National Energy Board – Program expenditures.....		8,371,130
	PARLIAMENT PARLEMENT		
	HOUSE OF COMMONS		
5a	House of Commons – Program expenditures.....		6,508,248
	OFFICE OF THE CONFLICT OF INTEREST AND ETHICS COMMISSIONER		
15a	Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner – Program expenditures.....		672,000
	PRIVY COUNCIL CONSEIL PRIVÉ		
	DEPARTMENT		
1a	Privy Council – Program expenditures, including operating expenditures of Commissions of Inquiry not otherwise provided for and the operation of the Prime Minister’s residence; and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year		14,270,147

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	PRIVY COUNCIL – <i>Concluded</i> <i>CONSEIL PRIVÉ (suite et fin)</i>		
	OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES		
20a	Office of the Commissioner of Official Languages – Program expenditures.....		881,729
	PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS <i>SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Public Safety and Emergency Preparedness – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$3,582,651 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 45, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	28,352,929	
5a	Public Safety and Emergency Preparedness – The grants listed in the Estimates	1	28,352,930
	CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE		
20a	Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures – To authorize the transfer of \$180,500 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		33,653,181
	CORRECTIONAL SERVICE		
25a	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$2,600,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 35, \$260,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, and \$100,000 from Canadian Heritage Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	50,938,702	
30a	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$5,000,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 25, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	50,247,800	101,186,502

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS – <i>Concluded</i> <i>SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE (suite et fin)</i>		
	NATIONAL PAROLE BOARD		
35a	National Parole Board – Program expenditures – To authorize the transfer of \$272,200 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of		2,628,300
	OFFICE OF THE CORRECTIONAL INVESTIGATOR		
40a	Office of the Correctional Investigator – Program expenditures		240,965
	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE		
45a	Law Enforcement – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$1,500,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, \$31,200,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 5, and \$187,571 from National Defence Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	153,186,677	
50a	Law Enforcement – Capital expenditures	76,222,492	
55a	Law Enforcement – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$740,920 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 45, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	1,400,000	
			230,809,169
	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXTERNAL REVIEW COMMITTEE		
60a	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee – Program expenditures		360,440
	ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE PUBLIC COMPLAINTS COMMISSION		
65a	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission – Program expenditures ..		1,650,267

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES <i>TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX</i>			
1a	Public Works and Government Services – Operating expenditures for the provision of accommodation, common and central services including recoverable expenditures on behalf of the <i>Canada Pension Plan</i> , the <i>Employment Insurance Act</i> and the <i>Seized Property Management Act</i> , and authority to spend revenues received during the fiscal year arising from accommodation and central and common services in respect of these services and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$6,720,384 from Public Works and Government Services Vote 5, and \$3,000,000 from Human Resources and Skills Development Vote 5, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	174,593,673	
5a	Public Works and Government Services – Capital expenditures.....	37,097,133	
			211,690,806
TRANSPORT <i>TRANSPORTS</i>			
DEPARTMENT			
1a	Transport – Operating expenditures, and (a) authority to make expenditures on other than federal property in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in aeronautics; (b) authority for the payment of commissions for revenue collection pursuant to the <i>Aeronautics Act</i> ; (c) authority to expend revenue received during the fiscal year; and (d) the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year – To authorize the transfer of \$721,169 from Transport Vote 55, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	31,284,910	
5a	Transport – Capital expenditures	9,580,390	
10a	Transport – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$39,000,000 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	162,518,374	
			203,383,674
NATIONAL CAPITAL COMMISSION			
40a	Payments to the National Capital Commission for operating expenditures.....	800,800

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	TRANSPORT – Concluded TRANSPORTS (suite et fin)		
	OFFICE OF INFRASTRUCTURE OF CANADA		
50a	Office of Infrastructure of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$708,711 from Transport Vote 55, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	6,009,771	
55a	Office of Infrastructure of Canada – Contributions	1,121,772,650	
			1,127,782,421
	OLD PORT OF MONTREAL CORPORATION INC.		
60a	Payments to the Old Port of Montreal Corporation Inc. for operating expenditures		100,000
	THE JACQUES CARTIER AND CHAMPLAIN BRIDGES INCORPORATED		
65a	Payments to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.		50,000
	TRANSPORTATION APPEAL TRIBUNAL OF CANADA		
70a	Transportation Appeal Tribunal of Canada – Program expenditures – To authorize the transfer of \$199,250 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote.....		1
	VIA RAIL CANADA INC.		
75a	Payments to VIA Rail Canada Inc.		71,460,000
	TREASURY BOARD CONSEIL DU TRÉSOR		
	SECRETARIAT		
1a	Treasury Board Secretariat – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year and authority to expend revenues received during the fiscal year arising from activities of the Treasury Board Secretariat	13,832,551	

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	TREASURY BOARD – <i>Continued</i> CONSEIL DU TRÉSOR (<i>suite</i>)		
	SECRETARIAT – <i>Concluded</i>		
5a	Government Contingencies – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations and to provide for miscellaneous, urgent or unforeseen expenditures not otherwise provided for, including grants and contributions not listed in the Estimates and the increase of the amount of grants listed in these, where those expenditures are within the legal mandate of a government organization, and authority to re-use any sums allotted and repaid to this appropriation from other appropriations.	1	
10a	Government-Wide Initiatives.....	20,697,000	
15a	Compensation Adjustments – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations that may need to be partially or fully funded as a result of adjustments made to terms and conditions of service or employment of the federal public administration, including members of the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces, Governor in Council appointees and Crown corporations as defined in section 83 of the <i>Financial Administration Act</i>	185,494,000	
22a	Operating Budget Carry Forward – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations for the operating budget carry forward from the previous fiscal year.....	1,200,000,000	
23a	Paylist Requirements – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other appropriations for requirements related to parental and maternity allowances, entitlements on cessation of service or employment and adjustments made to terms and conditions of service or employment of the public service including members of the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Forces, where these have not been provided from Vote 15, Compensation Adjustments.....	500,000,000	
			1,920,023,552
	OFFICE OF THE PUBLIC SECTOR INTEGRITY COMMISSIONER		
27a	Office of the Public Sector Integrity Commissioner – Program expenditures – To authorize the transfer of \$1,425,420 from Treasury Board Vote 35, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		6,507,000
	OFFICE OF THE REGISTRAR OF LOBBYISTS		
30a	Office of the Registrar of Lobbyists – Program expenditures		1,241,549

SCHEDULE 1 – Continued

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	<p>TREASURY BOARD – Concluded <i>CONSEIL DU TRÉSOR (fin)</i></p>		
	<p>PUBLIC SERVICE HUMAN RESOURCES MANAGEMENT AGENCY OF CANADA</p>		
35a	<p>Public Service Human Resources Management Agency of Canada – Program expenditures – To authorize the transfer of \$8,518 from Treasury Board Vote 1, \$448,000 from Treasury Board Vote 20, \$203,849 from Human Resources and Skills Development Vote 1, \$137,539 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 25, \$111,152 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 10, \$65,101 from Agriculture and Agri-Food Vote 1, \$58,809 from Agriculture and Agri-Food Vote 30, \$58,240 from Foreign Affairs and International Trade Vote 1, \$57,554 from Environment Vote 1, \$51,464 from Industry Vote 95, \$44,960 from Transport Vote 1, \$41,096 from Natural Resources Vote 1, \$36,919 from Indian Affairs and Northern Development Vote 1, \$34,859 from Citizenship and Immigration Vote 1, \$34,611 from Veterans Affairs Vote 1, \$19,801 from Canadian Heritage Vote 1, \$8,866 from Finance Vote 1, \$7,171 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 1, \$6,805 from Privy Council Vote 1, \$6,612 from Atlantic Canada Opportunities Agency Vote 1, \$3,800 from Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Vote 1, and \$3,508 from Western Economic Diversification Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....</p>	<p>42,802,899</p>	<p>23,110,495</p>
	<p>VETERANS AFFAIRS <i>ANCIENS COMBATTANTS</i></p>		
1a	<p>Veterans Affairs – Operating expenditures, upkeep of property, including engineering and other investigatory planning expenses that do not add tangible value to real property, taxes, insurance and maintenance of public utilities; to authorize, subject to the approval of the Governor in Council, necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the <i>Veterans’ Land Act</i> (R.S.C. 1970, c.V-4), to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible, and such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein and the payment to the member of the Queen’s Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i>, as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year</p>	<p>42,802,899</p>	
5a	<p>Veterans Affairs – Capital expenditures</p>	<p>400,000</p>	
		<p>42,802,899</p>	<p>43,202,899</p>

SCHEDULE 1 – Concluded

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION <i>DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN</i>		
1a	Western Economic Diversification – Operating expenditures and the payment to the member of the Queen's Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary not to exceed the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the <i>Salaries Act</i> , as adjusted pursuant to the <i>Parliament of Canada Act</i> and pro rata for any period of less than a year.....	5,739,444	
5a	Western Economic Diversification – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$3,000,000 from Health Vote 35, and \$2,000,000 from Agriculture and Agri-Food Vote 30, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	60,463,375	
			66,202,819
			7,996,041,900

SCHEDULE 2

Based on the Supplementary Estimates (A) 2007-2008, the amount hereby granted is \$78,593,789, being the total of the amounts of the items in those Estimates as contained in this Schedule.

Sums granted to Her Majesty by this Act for the financial year ending March 31, 2008, that may be charged to that fiscal year and the following fiscal year ending March 31, 2009 and the purposes for which they are granted.

Vote No.	Service	Amount (\$)	Total (\$)
	CANADA REVENUE AGENCY <i>AGENCE DU REVENU DU CANADA</i>		
	DEPARTMENT		
1a	Canada Revenue Agency – Program expenditures – To authorize the transfer of \$257,146,488 from Public Works and Government Services Vote 1, and \$773,000 from Justice Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		53,936,519
	ENVIRONMENT <i>ENVIRONNEMENT</i>		
	PARKS CANADA AGENCY		
25a	Parks Canada Agency – Program expenditures		12,419,834
	PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS <i>SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE</i>		
	CANADA BORDER SERVICES AGENCY		
10a	Canada Border Services Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$5,000 from Transport Vote 1, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	11,758,436	
15a	Canada Border Services Agency – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$7,000,000 from Public Safety and Emergency Preparedness Vote 10, and \$15,000,000 from Transport Vote 55, <i>Appropriation Act No. 2, 2007-2008</i> for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	479,000	
			12,237,436
			78,593,789